

# SERIA 4E



4070E - 4080E - 4090E - 4100E





**NOWE MODELE SERII 4E.  
KOMPAKTOWE GABARYTY,  
WYJĄTKOWY CHARAKTER.**



DANE TECHNICZNE		SERIA 4E			
		4070E	4080E	4090E	4100E
SILNIK		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Norma emisji spalin		Stage IIIB	Stage IIIB	Stage IIIB	Stage IIIB
Cylindry / pojemność	il. / cm <sup>3</sup>	3 / 2887	3 / 2887	3 / 2887	3 / 2887
Moc maksymalna (ECE R120)	kW / KM	48 / 65	55,4 / 75	65 / 88	71 / 97
Moc znamionowa (ECE R120)	kW / KM	48 / 65	55,4 / 75	61,6 / 84	67,3 / 92
Udźwąg podnośnika tylnego (z siłownikami wspomagającymi)	kg	3500	3500	3500	3500
Rozstaw osi	mm	2100	2100	2100	2100
Masa ciągnika	kg	3000	3000	3000	3000

Prace w obrębie zabudowań gospodarstwa, prace polowe, na terenach zielonych, ładowacz czolowy – nowe modele Serii 4E świetnie sprawdzają się w różnego rodzaju zadaniach, zarówno w gospodarstwach dużych jak i małych. Liczba modeli i opcji wyposażenia sprawia, że każdy może stworzyć konfigurację uszytą na miarę własnych potrzeb, gama obejmuje maszyny z silnikami o mocy w zakresie od 65 KM (48 kW) do 97 KM (71 kW). Oferta zawiera różne dodatkowe funkcje i systemy, dzięki którym ciągnik będzie doskonałym narzędziem do wielorakich zastosowań. Monolityczna maska silnika w nowym kształcie, wykonana ze stali ukrywa nowoczesny i ekonomiczny silnik. Nowa jednostka napędowa FARMotion oferuje wysoką moc i moment obrotowy przy zredukowanym zużyciu paliwa. Dostępne są różne wersje skrzyń biegów: z prędkością maksymalną 30 km/h lub 40 km/h. DEUTZ-FAHR produkuje także oś przednią, została ona zaprojektowana specjalnie z myślą o tego rodzaju ciągnikach. Kąt skreću kół wynoszący 55° pozwala na poko-

nywanie ciasnych zakreću, pełna blokada mechanizmów różnicowych i hamulce na cztery koła gwarantują doskonałe własności trakcyjne nawet w ciężkich warunkach. Nowe modele Serii 4E to także wyjątkowa uniwersalność. Podnośnik tylny posiada udźwąg 3500 kg, pompa układu hydraulicznego oferowana jest w dwóch wersjach: 42 l/min lub 50 l/min i podaje olej do maksymalnie 3 obwodów z tyłu ciągnika. Platforma operatora zapewnia dużą ergonomię i komfort dla operatora. Opcjonalnie modele Serii 4E oferowane są z kabiną. Wszystkie przyrządy sterujące rozmieszczone zgodnie z zasadami ergonomii. Na nowej desce rozdzielczej pokazywane są wszystkie istotne parametry użytkowe ciągnika. Zarówno koło kierownicy jak i fotel operatora są regulowane. Nowa seria 4E marki DEUTZ-FAHR wyznacza standardy w zakresie uniwersalności i wszechstronności prostych, kompaktowych ciągników rolniczych.

PRZYRODA , CZŁOWIEK, MASZYNA -  
PERFEKCYJNA HARMONIA. SERIA 4E  
TO MODELE NA KTÓRYCH MOŻESZ  
POLEGAĆ W KAŻDEJ SYTUACJI.







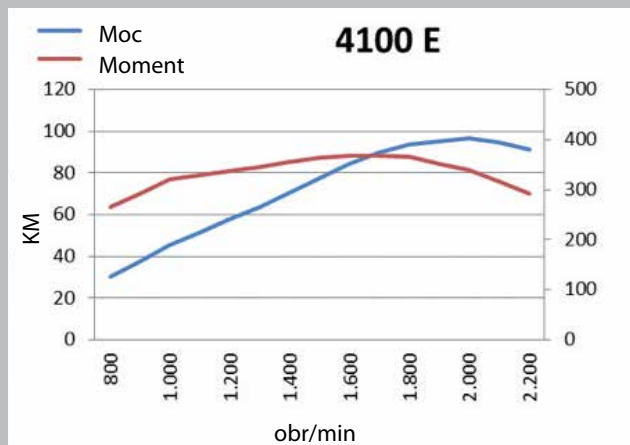
SILNIK FARMOTION.  
DUŻA MOC ZAMKNIĘTA  
W NIEWIELKIM SILNIKU.



### Cechy:

- Silniki zaprojektowane do rolnictwa.
- Nowy, kompaktowy układ chłodzenia.
- Filtr PowerCore z nano-włókiem.

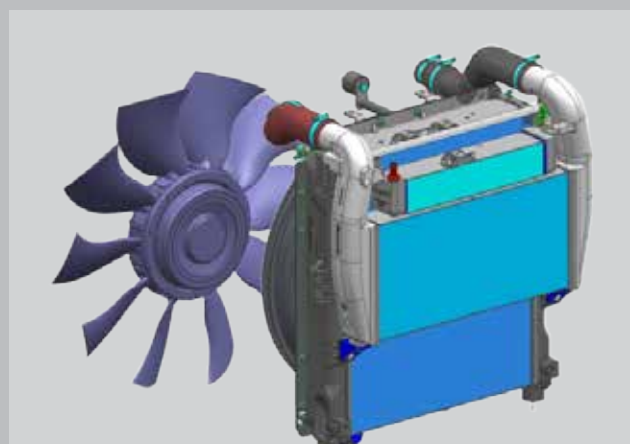
Nowa maska silnika wykonana z metalu kryje ekstremalnie kompaktowy, 3-cylindrowy silnik FARMotion (norma emisji Stage IIIB / Tier 4 interim). Jednostka napędowa została zaprojektowana z myślą o zastosowaniu w pracach rolniczych, została wyposażona w elektronicznie sterowany układ wtryskowy Common Rail, układ oczyszczania spalin z recyrkulacją (EGR) i katalizatorem spalin (DOC). Motor generuje wysoką moc i moment także w zakresie niskich obrotów silnika. FARMotion to także niskie koszty eksploatacji związane ze zredukowanym zużyciem paliwa. W konstrukcji zastosowano kompaktowy układ chłodzenia ze zwiększonymi chłodnicami: Intercooler, chłodnicą paliwa, poprawiono także przepływ powietrza w komorze silnika, do oczyszczania powietrza podawanego do silnika odpowiada filtr PowerCore z wyrzutnikiem pyłów. Co ważne, silnik nie wymaga czasochłonnej obsługi co redukuje czas przestoju. Dzięki silnikom FARMotion marka DEUTZ-FAHR zapewnia najlepsze parametry użytkowe przy najniższych możliwych kosztach eksploatacji.



Wysoka moc i moment w zakresie niskich obrotów silnika.



Pamięć prędkości obrotowej silnika. Łatwa obsługa w każdej sytuacji.



Nowy układ chłodzenia z powiększonymi chłodnicami i nowym wentylatorem silnika ze sprzęgłem wiskotycznym visco.



Filtr PowerCore: zredukowana ilość czynności obsługowych, zwiększona wydajność.



UKŁAD NAPĘDOWY.  
DUŻY WYBÓR SKRZYŃ BIEGÓW,  
NAPĘDY ECO.

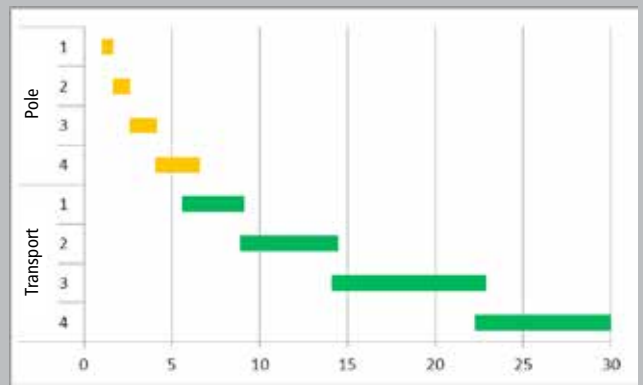




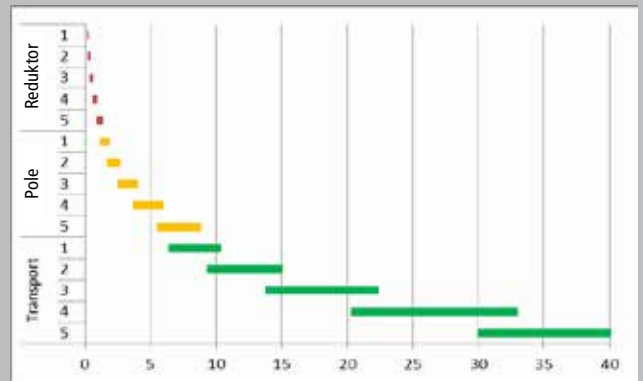
### Cechy:

- Cztery warianty skrzyń biegów.
- Prędkości 30 km/h lub 40 km/h.
- Prędkość ECO z redukcją obrotów silnika.
- Optymalne stopniowanie biegów.

Układ napędowy oferowany jest ze skrzyniami 8+8 (30ECO), 12+3 (30km/h), 15+15 (40ECO), 15+15 (40km/h). Dzięki temu każdy z użytkowników modeli Serii 4E może stworzyć konfigurację wyposażenia "szytą na miarę" potrzeb. Skrzynia 12+3 posiada bieg wsteczny, pozostałe współpracują z rewersem mechanicznym z oddzielną dźwignią. Skrzynie ECO umożliwiają jazdę z prędkością maksymalną przy zredukowa-



Od prostej skrzynie biegów 8+8 przełożeń ...



... do rozbudowanej 15+15 z reduktorem i prędkością ECO.

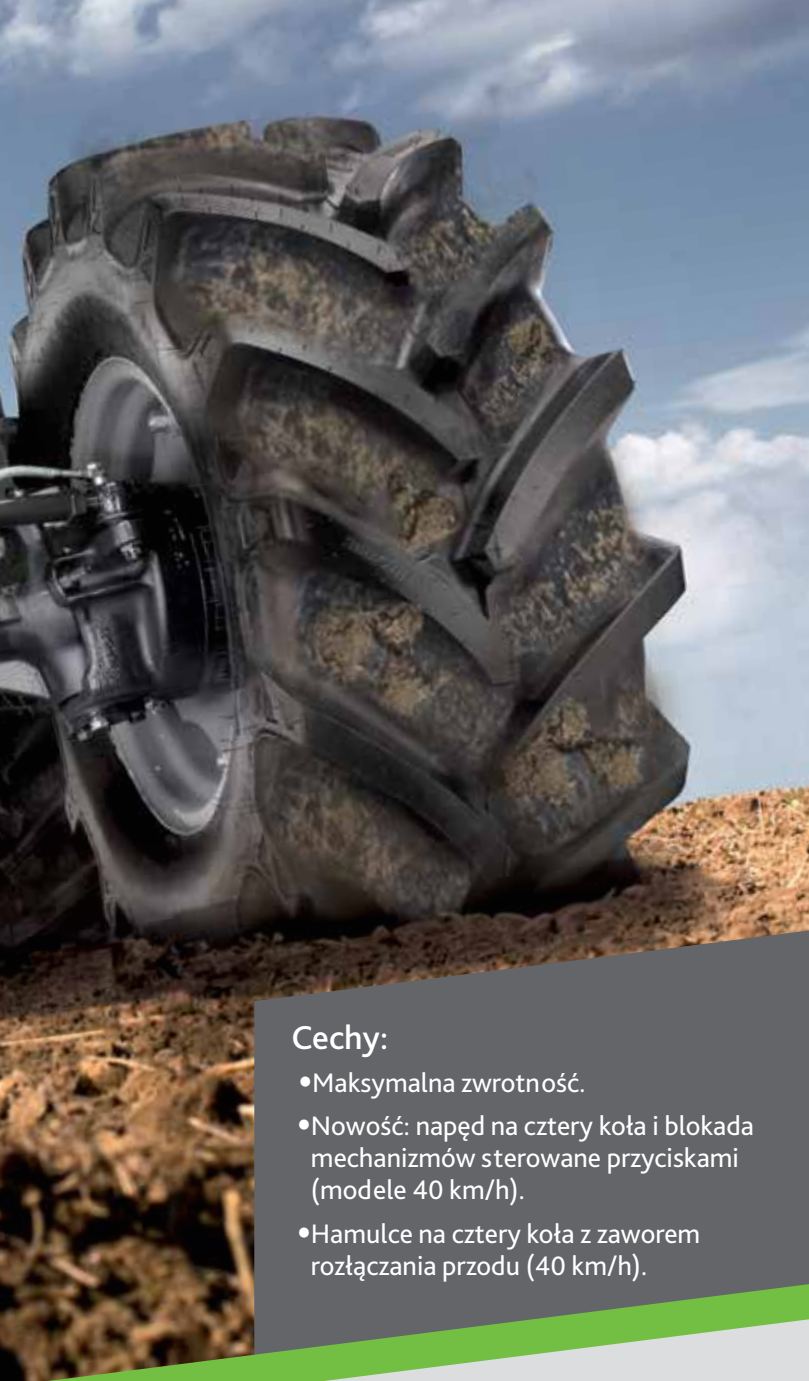


Dwa warianty prędkości maksymalnej: 30 km/h lub 40 km/h.

nej prędkości obrotowej silnika, co przekłada się na zredukowane zużycie paliwa w przejazdach transportowych. Obsługa modeli 4E jest prosta i wygodna. Wszystkie dźwignie rozmieszczone w zasięgu ręki operatora, rozmieszczenie przyrządów sterowania podyktowane zostało względami ergonomii. Wszystkie to sprawia, że sterowanie nowych modeli Serii 4E zapewnia komfort i wygodę operatora w każdej pracy.



KOMPAKTOWE GABARYTY,  
DOSKONAŁA ZWROTNOŚĆ  
I DUŻA UNIWERSALNOŚĆ.



### Cechy:

- Maksymalna zwrotność.
- Nowość: napęd na cztery koła i blokada mechanizmów sterowane przyciskami (modele 40 km/h).
- Hamulce na cztery koła z zaworem rozłączania przodu (40 km/h).

Zakres i różnorodność prac do jakich wykorzystać można nowe modele Serii 4E zaskakuje. Właśnie dlatego ciągniki zostały wyposażone w szereg rozwiązań zapewniających najlepsze własności jezdne i największy ciąg przy pełnym bezpieczeństwie użytkowania. DEUTZ-FAHR opracował i wyprodukował osie przednie specjalnie z myślą o wykorzystaniu w ciągnikach klasy kompakt. Ciągnik ze smukłą maską i dużym kątem skreću kół oferuje niezwykle własności w zakresie zwrotności, kąt skreću kół sięga 55°, co przekłada się na świetną zwinnosć maszyny. Zależnie od wersji wyposażenia i rodzaju skrzyni biegów, napęd na 4 koła i blokada mechanizmów różnicowych uruchamiane są mechanicznie dźwigniami (30 km/h) lub elektrohydraulicznie przyciskami (modele 40 km/h). Modele Serii 4E posiadają dwa siłowniki układu kierowniczego oraz hamulce na 4 koła z tarczami w kąpeli olejowej. Po rozłączeniu pedałów hamulca możliwe jest hamowanie tylko jednym z dwóch tylnych kół ciągnika. Układ hamulcowy na cztery koła to pełne bezpieczeństwo w każdej sytuacji.



Smukła maska silnika i kąt skreću kół do 55°.



Napęd na cztery koła i blokada mechanizmów różnicowych mogą być uruchamiane przyciskami na desce rozdzielczej.



Układ hamulcowy na cztery koła z tarczami w kąpeli olejowej.



Dźwignia hamulca postojowego obok fotela operatora.

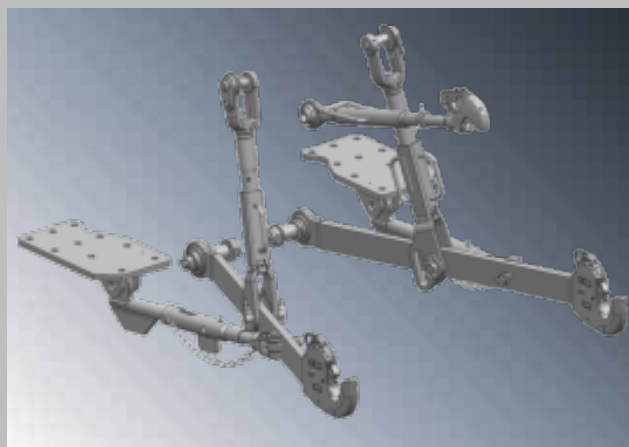


WYDAJNY UKŁAD  
HYDRAULICZNY I MOCNY  
PODNOŚNIK TYLNY.



### Cechy:

- 3500 kg udźwigu tylnego podnośnika.
- Pompa 42 l/min lub 50 l/min.
- Cztery wersje WOM.



Podnośnik tylny i sprzęgi kategorii II, udźwąg do 3500 kg.



Maksymalnie 3 sterowane mechanicznie obwody hydrauliki.



WOM: 540 lub 540/540ECO lub 540/540ECO/1000 lub 540/540ECO/synchro.

Uniwersalny ciągnik rolniczy w klasie kompakt wykonuje zwykle w gospodarstwie różnego rodzaju prace, zastosowanie są wielorakie. Właśnie dlatego nowe modele Serii 4E wyposażono w mechaniczny, mocny podnośnik tylny oraz precyzyjny układ sterowania. Ramiona podnośnika zaprojektowano tak aby maksymalny udźwąg podnośnika wynosił aż 3500 kg. Zaczepy automatyczne kategorii II oraz mechaniczne stabilizatory dają pewność i stabilność mocowania maszyny na ciągniku. Duży udźwąg pozwala na obsługę nawet ciężkiego osprzętu. Układ hydrauliczny może być wyposażony w pompę o wydajności 42 l/min lub 50 l/min o stałym wydatku oleju. Układ kierowniczy zasila całkowicie odrębna, dodatkowa pompa hydrauliczna. Dzięki temu cały olej z pompy głównego układu jest

dostępny do obsługi podłączonej maszyny. Nowe modele Serii 4E oferują różne wersje wyposażenia WOM. Oferta obejmuje prędkości: 540 lub 540/540ECO lub 540/540ECO/1000 lub 540/540ECO/synchro. Wałek uruchamiany jest mechanicznie za pomocą dźwigni co zapewnia jego łagodny start. Nowością jest zastosowanie dodatkowego zabezpieczenia w przypadku pracy z WOM stacjonarnie. Jeśli wałek jest uruchomiony ale operator chce opuścić fotel, powinien wcześniej wcisnąć przycisk bezpieczeństwa. Jeśli tego nie zrobi ciągnik zgasi silnik i jednocześnie wyłączy napęd wałka. Nowe systemy bezpieczeństwa wspomagają operatora i pozwalają uniknąć niebezpiecznych sytuacji w trakcie prac z maszynami napędzanymi wałkiem odbioru mocy.



PLATFORMA LUB KABINA.  
ODPOWIEDNI POZIOM  
KOMFORTU I ERGONOMII.



### Cechy:

- Przeprojektowana platforma operatora
- Nowe przyrządy sterownicze
- Nowa deska rozdzielcza
- Większa przestrzeń dla operatora

DEUTZ-FAHR zyskał uznanie użytkowników za komfort i ergonomię obsługi swoich ciągników. Koło kierownicy i fotel mają możliwość regulacji, ich ustawienie zapewnia dużo przestrzeni dla operatora. Stopnie i schodki ułatwiają zajęcie miejsca za kierownicą. Wszystkie przyrządy sterownicze oznaczono kolorami dla ich łatwej identyfikacji. Dźwignie hamulca postojowego, WOM i napędu na cztery koła umieszczono po lewej stronie fotela operatora. Po prawej znaleźć można dźwignie sterowania napędem, gaz ręczny, pamięć obrotów, obsługę hydrauliki i podnośnika. Na desce rozdzielczej umieszczono nowy panel z wyświetlaczami, które zapewniają wszystkie niezbędne informacje na temat parametrów pracy. Opcjonalnie, modele Serii 4E mogą być wyposażone w kabinę, która oferuje komfort i wygodę prac, niezależnie od warunków atmosferycznych. Kabina może być wyposażona w układ klimatyzacji z szeregiem regulowanych nawiewów. Duża powierzchnia szyb zapewnia doskonałą widoczność w każdym kierunku co przekłada się na dużą łatwość wykonywania wielu różnych prac. Pod dachem zamontowano dodatkowe reflektory, które ułatwiają obserwację terenu wokół ciągnika w nocy.



Nowy panel na desce rozdzielczej z wyświetlaczem elektronicznym - wszystkie informacje na temat parametrów pracy ciągnika.




Sterowanie napędem, dźwignia gazu ręcznego, pamięć obrotów, sterowanie podnośnikiem i hydrauliką - wszystko w zasięgu ręki operatora.



Hamulec postojowy i dźwignia WOM po lewej stronie fotela.



Wszystkie przyrządy sterownicze rozmieszczono z zasadami ergonomii.



NAWET DŁUGIE GODZINY PRACY  
WYKONYWANEJ MODELAMI SERII 4E  
NIE POWODUJĄ ZMĘCZENIA  
OPERATORA. JUŻ JUTRO KOLEJNY  
DZIEŃ PRACY !



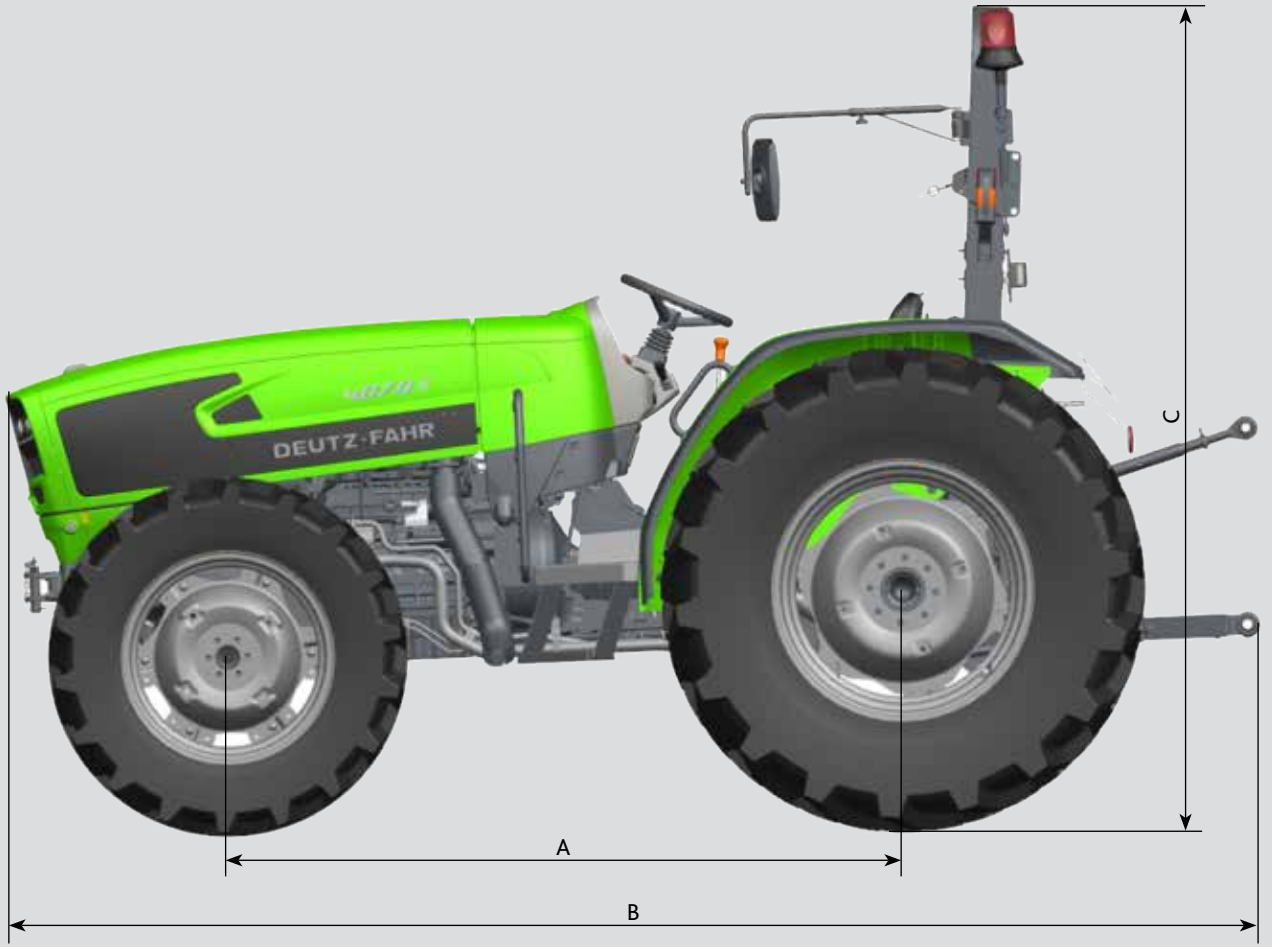


4000 L  
DEUTZ-FAHR

Dane techniczne	SERIA 4E			
	4070E	4080E	4090E	4100E
<b>SILNIK</b>				
Norma emisji spalin	Stage IIIB / Tier 4 interim			
Producent jednostki napędowej	SDF			
Model jednostki napędowej	FARMotion			
Cylindry / pojemność	il. / cm <sup>3</sup> 3 / 2887			
Turbosprężarka i Intercooling	● ● ● ●			
Moc maksymalna (ECE R120) przy 2000 obr/min	kW / KM 48 / 65	55,4 / 75	65 / 88	71 / 97
Moc znamionowa (ECE R120) przy 2200 obr/min	kW / KM 48 / 65	55,4 / 75	61,6 / 84	67,3 / 92
Moment maksymalny przy 1600 obr/min	Nm 292	342	354	369
Wzrost momentu	% 41%	43%	32%	27%
Elektroniczne sterowanie silnika	● ● ● ●			
Zbiornik paliwa	l 75			
<b>UKŁAD NAPĘDOWY</b>				
Napęd mechaniczny, zsynchronizowany	● ● ● ●			
<b>SKRZYŃNIE BIEGÓW</b>				
4-biegowa skrzynia 12+3 z reduktorem (30 km/h)	● ● - -			
4-biegowa skrzynia 8+8 ECO (30 km/h)	○ ○ - -			
5-biegowa skrzynia 15+15 z reduktorem (40 km/h)	○ ○ ● ●			
5-biegowa skrzynia 15+15 ECO z reduktorem (40 km/h)	- - ○ ○			
<b>TYLNY WOM</b>				
Sterowanie mechaniczne za pomocą dźwigni	● ● ● ●			
Prędkość 540	● ● - -			
Prędkości 540 / 540ECO	○ ○ ● ●			
Prędkości 540 / 540ECO / 1000	○ ○ ○ ○			
WOM synchro	○ ○ ○ ○			
<b>NAPĘD I BLOKADA</b>				
Napęd na 4 koła sterowany mechanicznie	● ● - -			
Blokada mechanizmów sterowana mechanicznie	● ● - -			
Napęd na 4 koła sterowany elektro-hydraulicznie	○ ○ ● ●			
Blokada mechanizmów sterowana elektro-hydraulicznie	○ ○ ● ●			
<b>HAMULCE I UKŁAD KIEROWNICZY</b>				
Mechaniczny hamulec postojowy	● ● ● ●			
Hydrauliczny hamulec postojowy	○ ○ ○ ○			
Niezależna pompa wspomagania układu kierowniczego	● ● ● ●			
Kąt skrętu kół przednich	55° 55° 55° 55°			
<b>PODNOŚNIK</b>				
Mechaniczny podnośnik tylny	● ● ● ●			
Udźwąg podnośnika bez siłowników wspomagających	kg 2500	2500	2500	2500
Udźwąg podnośnika z siłownikami wspomagającymi	kg 3500	3500	3500	3500
<b>UKŁAD HYDRAULICZNY</b>				
Wydajność pompy (standard)	l/min 42	42	50	50
Wydajność pompy (opcja)	l/min 50	50	-	-
Liczba obwodów z tyłu ciągnika	2-3 2-3 2-3 2-3			
<b>PLATFORMA LUB KABINA</b>				
Wyświetlacz elektroniczny na desce rozdzielczej	● ● ● ●			
Regulowane koło kierownicy	○ ○ ○ ○			
Składana rama bezpieczeństwa	● ● ● ●			
<b>WYMIARY I WAGI</b>				
z kołami przednimi	280/85 R20 320/85 R20 360/70 R20 360/70 R24			
z kołami tylnymi	380/85 R28 420/85 R28 420/70 R30 480/70 R30			
Rozstaw osi (A)	mm 2100	2100	2100	2100
Długość maksymalna (B)	mm 3860	3860	3860	3860
Wysokość z ramą bezpieczeństwa (C)	mm 2448	2473	2473	2498
Szerokość (D)	mm 1782	1840	1823	2005
Masa ciągnika	kg 3000	3000	3000	3000
Maksymalna masa dopuszczalna	kg 5050	5050	5050	5050

●: standard ○: opcja -: niedostępne


\*: Standard lub opcja, zależnie od wyposażenia



Dealer

Dział Marketingu i Komunikacji - Kod 308.8104.8.4.1 - 3/2018

Więcej informacji na stronie internetowej [deutz-fahr.com](http://deutz-fahr.com).

DEUTZ-FAHR jest marką  SDF

